|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 联 合 国 | TD/519/Add.2\* |
| _unlogo | 联合国贸易和发展会议 | Distr.: General5 September 2016Chinese Original: English |

第十四届大会

内罗毕

2016年7月17日至22日

 内罗毕共识

 从决定到行动：走向包容性和公平的全球经济环境，促进贸易和发展

 导言

1. 联合国贸易和发展会议第十四届大会(贸发十四大)是在国际社会、特别是发展中国家处于转折关头召开的。自贸发会议于多哈召开上届大会以来，全球经济增长了2.4%，但仍举步维艰，这在很大程度上是由于宏观经济和财政方面的挑战、近期石油和初级商品价格下降产生的不同影响，以及具体国家的具体因素。在金融危机发生七年之后，全球经济仍面临增长和总体需求低迷、收入不平等和金融脆弱的局面。贸易的增速更为缓慢；而利率目前虽已开始抬升，但资本流量又显波动。尽管受到金融危机的影响，但资金流量和发展中国家在世界贸易中的份额继续增长。这些进展使得极端贫困人口大幅度减少。尽管取得了这些成绩，许多国家、特别是发展中国家仍然面临重大挑战，一些国家落后更远。因此，2015年是发展的一个关键年头，因为一系列国际协定和成果创建了一个新的关于包容性和可持续发展的全球议程。[[1]](#footnote-2)\*

2. 这些协定和成果始于2015年3月通过的《2015-2030年仙台减少灾害风险框架》，目的在于通过国际合作支持国别行动加强减少灾害风险工作。7月通过了《亚的斯亚贝巴行动议程》，这是《2030年可持续发展议程》的一个有机组成部分，支持和补充《2030年议程》的执行手段目标，并为其提供背景介绍。2015年9月，世界各国领导人在联合国可持续发展首脑会议上通过了全面和雄心勃勃的《2030年可持续发展议程》，表示他们和国际社会承诺消除一切形式和表现的贫困，包括极端贫困。2015年12月，《联合国气候变化框架公约》缔约方会议第二十一届会议以同样的雄心一致同意应对气候变化相关的挑战，包括通过了把全球平均气温升幅控制在工业化前水平以上低于2°C之内的目标。同月，世界贸易组织第十次部长级会议通过了若干项关键决定，重申了发展在世界贸易组织工作中的核心地位。

3. 这些协定和成果增强了贸易和发展以及金融、技术和投资领域相互关联的问题在促进包容性和可持续发展方面的关键作用，强调有必要针对这些领域出现的问题提出综合政策对策，包括解决一国内部和各国之间的不平等问题。它们是半个世纪以来世界经济秩序变化的结果，影响到发达国家和发展中国家获取全球化带来的益处和应对与其相关的挑战，特别是对发展中国家而言，并实现人民生活更加繁荣和更加有尊严的努力。这些协定和成果强调，国家政策和发展战略的作用怎样强调也不为过。此外，虽然各国对于本国的经济和社会发展负有首要责任，但支持创造扶持型国际环境对于各国的努力取得成功不可或缺，对于发展中国家来说更是如此。这些成果还认识到国际合作、资金、技术和能力建设对于支持各国根据其国家优先事项并在尊重各国政策空间的情况下在国内开展工作很重要，同时符合相关国际规则和承诺。

4. 贸发十四大召开的时机为我们提供了一个宝贵的机遇，使我们能够从决定转向行动，走向包容性和公平的全球经济环境，促进贸易和发展，从而真正履行《联合国宪章》中所载的承诺，即促成大自由中之社会进步及较善之民生"。因此，目标是通过协助创建一个全面的、以《联合国宪章》所载原则为基础的贸易和发展议程，就实现全球发展议程、包括可持续发展目标所需采取的行动达成共识，从而更好地处理长期存在的和新出现的经济挑战。这还要求一个资源充足、切合实际、协调一致、高效和有效的联合国发挥领导作用，同时强调贸发会议在推进联合国的贸易和发展使命方面能够发挥独特作用。

5. “可持续发展目标”的普遍性加上《2030年议程》的广度和雄心，突出表明需要对发展问题采取新的协调方针，重振可持续发展全球伙伴关系，还需要同样雄心勃勃的执行手段。持续、包容和公平的经济增长和可持续发展仍然是二十一世纪整个国际社会的一大挑战。应对这一挑战将意味着融合可持续发展的经济、社会和环境层面，在各级创造促进包容性和可持续发展的扶持环境。

6. 本文件承认《关于环境与发展的里约宣言》载明的所有原则，尤其包括原则7提出的共同但有区别的责任原则。

7. 正如《2030年议程》所承认的那样，每个国家都可以根据本国国情和优先事项，以不同的办法、愿景、模式和工具，从三个层面实现可持续发展。地球及其生态系统是我们共同的家园，“地球母亲”是一些国家和区域的常见说法。

8. 设立贸发会议的宗旨是通过为国内和国际政策提供参考促进包容的全球经济，同时对发展中国家的需要和利益给予优先考虑。这将提高生活水平，创建一个更加完善和有效的国际经济合作体系，从而消除世界各地区的贫富之分，实现共同富裕。

9. 在日趋复杂和相互依存的全球经济中，贸易及投资、金融和技术领域相互关联的问题是《2030年议程》希望实现的包容性和公平的全球经济环境以实现可持续发展的关键驱动因素。贸发会议作为联合国综合处理这些问题的协调中心，更兼其普遍的成员结构，可发挥关键作用，就贸易和可持续发展的政策层面提供咨询意见，并支持因近期达成的全球协定和成果而须采取的行动，同时促进可持续发展三个层面融为一体，相互补充。不久前庆祝贸发会议成立50周年，这让人们意识到贸易和发展的背景在这段时期已发生了多么巨大的变化，意识到贸发会议的历史背景和创建原则的重要意义，并意识到创建以来贸发会议在开拓前进道路方面的经验。在翻开新篇章之际，应当思考过去的成败，思考从这些经验中可汲取的教训。

10. 贸发会议应当推动落实和跟进相关全球会议的成果，包括《2030年可持续发展议程》、《亚的斯亚贝巴行动议程》，还可酌情包括《联合国气候变化框架公约》下的《巴黎协定》以及其他相关的国际协定和成果。在加强其工作支持各地区所有发展中国家应对其所面对的贸易和发展挑战时，贸发会议应：

 (a) 按照《2011-2020十年期支援最不发达国家行动纲领》(《伊斯坦布尔行动纲领》)和关于最不发达国家问题的其他相关成果，在其任务所涉各个领域内加强对最不发达国家贸易和发展需要的特别关注；

 (b) 继续支持非洲解决其特殊关切和需要，包括“非洲发展新伙伴关系”中阐明的关切和需要，同时重申必须支持《非洲联盟2063年议程》；

 (c) 进一步处理内陆发展中国家在贸易、投资和发展方面的特殊需求，包括为此继续支持有效执行《2014-2024十年期内陆发展中国家维也纳行动纲领》(《维也纳行动纲领》)；

 (d) 继续开展工作，援助小岛屿发展中国家应对其长期面对的贸易、投资和发展挑战，包括为此落实《小岛屿发展中国家加速行动方式(萨摩亚)途径》；

 (e) 继续侧重结构薄弱、易受冲击的小型经济体的特殊需要和问题，以推动持续经济增长及可持续和包容性发展；

 (f) 继续根据需要支持中等收入国家的发展努力，帮助它们应对可持续经济发展和消除贫困等具体挑战；

11. 本文件重申《多哈授权》，提供最新的政策分析和政策应对措施，以及旨在加强贸发会议在发展方面的作用、影响和体制效力的指导原则。贸发会议应当以能够维护其授权职责的方式，将以下主要标准转化成行为，从而战略性地对自身加以定位：比较优势；在工作方面与其他组织实现差异化；互补性，以最大限度地利用本组织的优势，处理发展中国家的需要和优先事项，从而促进可持续发展，并加强它们在全球经济中的作用。

12. 贸发会议仍然是联合国综合处理贸易和发展问题以及金融、技术、投资和可持续发展领域相互关联问题的协调中心。[[2]](#footnote-3)

13. 为切实支持和辅助国际社会努力实现“可持续发展目标”，贸发会议可与各国政府合作，酌情考虑贸发会议秘书长2015年9月题为“从决定到行动”的报告中列出的以下4个行动领域：建设生产能力，实现经济转型；推动以发展为重点，提高市场效率；克服脆弱性，建设复原力；加强多边主义，寻求共同解决办法。

14. 在加强贸发会议的作用和开展活动时，按照其任务授权，通过利用现有资源，贸发会议通过三大支柱开展的工作应优先重视发展中国家的问题。贸发会议应切实推动实现“可持续发展目标”和联合国其他重要会议的成果中设定的相关目标，继续促进与其他国际组织的协同作用和互补性，并酌情与相关国际经济合作论坛合作。在将决定转化为行动的过程中，贸发会议应采取以下行动：

 (a) 适当考虑到交叉性问题，例如各级的良好治理、自由、和平与安全、尊重包括发展权在内的人权、性别平等和增强妇女权能、青年和对公正和民主社会的总体承诺，这些问题对于所有国家实现可持续和公平增长和发展都至关重要；

 (b) 继续努力在所有工作中将性别平等和增强妇女权能等交叉性问题主流化，并促进可持续发展以及充分和生产性就业；

 (c) 继续并加强与各国政府、特别是发展中国家政府以及包括民间社会、学术界和私营部门在内的全体相关利益方的接触；

 (d) 继续努力提高效率、有效性、透明度和问责，包括为此使用成果管理制，并确保由成员国通过政府间机制驱动的进程。

15. 在大会四年期中期，贸易和发展理事会常会将增加一个议程项目，题为“评价和审查贸发会议执行四年期大会成果情况”。如有必要，可对贸易和发展理事会本届会议加以调整，使其能够审议本议程项目。贸发会议秘书长将提交一份关于贸发会议执行四年期成果情况的报告；该报告将作为成员国讨论的基础，讨论之后可能提出关于执行成果文件的建议。今后如何举行中期审查的问题将在下一届四年期大会上审议。

 分主题1
促进贸易和发展的多边主义的挑战和机遇

 政策分析

16. 多边主义是国际经济秩序的基石，是全球化的主要驱动力之一，带来了全球范围内前所未有的经济和社会进步。多边主义促进了国际贸易，因为它减少了各国经济之间的贸易壁垒，而跨境运输和通信的改善又减少了地理方面的障碍。随着壁垒的降低，运输成本的下降，资金和投资流量的增多，以及信息时代的到来，我们这个世界的相互关联达到了前所未有的程度。

17. 越来越多的发展中国家和经济转型期国家融入世界经济，带来国际贸易的空前扩大。即便是30年前还处于国际贸易边缘的国家，其商品出口也有了大幅增长―― 最不发达国家的增长达5倍之多。然而，它们在全球总出口中所占的份额只有0.97%，低于《伊斯坦布尔行动纲领》和“可持续发展目标”为2020年设定的2%的目标。贸易和外国直接投资的增加相辅相成，促成了许多发展中国家史无前例的变化，其中有些国家成为区域和全球的重要增长引擎，以及全球贸易和投资的主要动力。这些动态由稳健的经济和社会政策支持，是帮助10亿多人摆脱极端贫困的重要因素。在这方面，有必要处理阻碍多边贸易体系的各种因素，并促进各方更广泛地参与其中，从而使发展中国家能够实现发展目标并为全球经济作出贡献。

18. 《亚的斯亚贝巴行动议程》认为，全球贸易是包容性经济增长、可持续发展和减贫的重要引擎，世界贸易组织所体现的多边贸易体系是促进全球贸易的主要渠道。一个强有力、高效、基于规则的多边贸易体系也是创造全球化带来的大量机遇和寻求解决全球化挑战的办法的一个重要因素。这些解决办法包括让发展中国家更充分地融入全球经济。为此，需要在世界贸易组织之下建立普遍、基于规则、开放、透明、可预测、包容、非歧视和公平的多边贸易体系，实现重大贸易自由化并制定适当的配套政策。

19. 近几十年全球化的经验还表明，国际贸易与发展的联系受多种因素影响。各国经济的相互依存度大为提高，尤其是因为发展中国家的金融系统加速融入世界金融市场和全球金融构架。贸易、金融、技术、投资和可持续发展的相互关系也是如此。同样，《2030年议程》和近期其他具有里程碑意义的协定和成果，其性质决定需要用综合的全球办法应对全球挑战。因此，现在比以往任何时候都更需要以综合方针处理这些全球问题，而综合方针正是贸发会议活动和任务的决定性特色。

20. 虽然全球化带来了许多机遇，但仍有重大挑战需要通过多边主义加以解决。全球经济体系平衡方面的挑战以及一国内部和各国之间的社会经济差距依然存在。全球化使得极端贫困减半，但其益处分布不均，导致过去30年间全球极端不平等。增长不平衡、断续间歇，而且往往不可持续，时而发生损伤性的金融冲击和危机，许多国家和人民仍落在后面。约10亿人仍然继续生活在极端贫困中，在许多发展中国家、特别是在大多数最不发达国家，贫困的减退很缓慢。人类五分之一生活在受冲突影响的国家，十分之一遭受长期饥饿和营养不良。

21. 必须立即采取行动，寻找解决这些问题的有效和适当办法，并加强政策协调，以此改善全球经济环境，从而支持所有国家、特别是最不发达国家努力执行《2030年议程》。达到实现可持续发展目标和实现普遍商定的共同富裕这一长期目标所需的发展水平将要求所有人齐心协力，在得以重振的可持续发展全球伙伴关系之下采取行动。

22. 当前的全球金融形势引发了关于债务可持续性和对外部冲击的脆弱性方面的担忧，特别是对于一些最不发达国家、小岛屿发展中国家、某些发达国家和严重依赖初级商品的出口国而言，这意味着包容性和可持续经济增长的机遇受到严重限制。尽管仍有许多国家易受债务危机的影响，但宏观经济和公共资源管理的加强以及通过“重债穷国倡议”和“多边债务减免倡议”进行的大量债务减免，使许多国家大大降低了对主权债务困境的脆弱性。在加强主权债务合作重组进程方面取得了重要改进，包括在有助于促成主权债权人和债务人就债务问题举行对话的“官方债权人巴黎俱乐部”和“巴黎论坛”等倡议以及市场对政府债券合同新标准条款的接受度方面取得了重要进展。不过，仍有进一步改进的空间，以便推动公平的责任分担，提高可预测性和促进有序、及时、高效、尊重共同责任原则、有利于恢复公共债务可持续性的重组，同时保持在优惠条件下获得资金资源的途径。还需要进一步提供债务问题的透明度，我们亦认识到，需要降低对信用评级机构开展的评估的依赖性，并提高它们所提供的信息的质量。鉴于人们日益担忧外部债务的可持续性，有必要进行公共债务管理，以防止和预防金融和债务危机。我们还认识到，需要设立一个中央数据登记册，包括债务重组的有关信息。在这方面，各方认可贸发会议长期以来在联合国之内就债务问题开展的工作，包括宣传“负责任的借贷”原则。联合国、国际货币基金组织和世界银行的工作仍然很重要。

23. 投资可作为支持实现“可持续发展目标”的有力途径。投资能够带来创新技术，能够促进生产和就业，能够促成国际市场准入以取得更好的专业知识并增加发展机会。国际社会应继续开展合作并进行对话，以期维持有利的投资政策环境，并应对共同的投资政策挑战。各国政府重申它们有权出于正当的公共政策目的对投资进行监管。

24. 必须提高认识并推动能力建设，以支持发展中国家吸引和促进有助于实现国家发展战略的投资。

25. 在调集资源落实可持续发展目标和实现发展中国家总体经济进步的过程中，有效的税收至关重要。这包括减少避税机会，并解决非法资金流动及其背后的活动，如逃税、非法开采自然资源、腐败、贪污和欺诈行为。这是一个需要进一步多边合作的全球性问题。目前的举措在吸收发展中国家的参与方面也应更具包容性。

26. 包括信息和通信技术在内的技术和创新在贸易和发展中发挥着关键作用，包括通过对结构转型、生产能力、竞争力、生产和出口多样化以及推动粮食安全作出根本性贡献。因此，技术和创新是一个重要的执行手段，也是实现“可持续发展目标”的一个组成部分。它也是实现包容性和可持续发展的最重要的变革杠杆之一。以有利条件、包括彼此商定的减让和优惠条件，开发并向发展中国家转让、传播和推广无害环境的技术是落实《2030年议程》的一种手段。我们欢迎国际安排和措施，包括“技术便利化机制”，以及为支持“可持续发展目标”的落实启动《亚的斯亚贝巴行动议程》中商定的最不发达国家技术库。

27. 包容性和可持续发展要求在各级创造扶持环境，其形式包括相关的政策框架、严格的规则和有效的合作。这种有利的国内和国际环境将有助于支持发展中国家的国内生产性投资、增加对它们的稳定的长期发展资金流量，以及对它们的“绿地”外国直接投资。加强发展中国家生产性投资的扶持环境，是这些国家吸收和加大利用技术以提高生产力和竞争力的关键。同时还需要符合国际标准的公开的高质量统计数据。

28. 贸易自由化可在发展中国家正面融入全球贸易体系方面发挥重要作用，特别是如果同时在各级辅以平衡和可持续的政策，支持增长、稳定性、工业发展、基础设施、就业和结构改革；贸易自由化对于实现全球经济增长、创造就业机会、减贫和可持续发展至关重要。有鉴于此，根据世界贸易组织第十次部长级会议通过的《内罗毕部长宣言》，世界贸易组织的工作应继续以发展为中心，特殊和差别待遇条款仍然必不可少。因此，我们欢迎世界贸易组织第十次部长级会议上达成的各项协议，特别是有利于最不发达国家的协议。世界贸易组织成员在向所有最不发达国家的所有产品长期提供免关税和免配额市场准入的目标方面取得了重大进展，如能沿着这一方向作出进一步改进，我们将表示欢迎。

29. 区域一体化还可成为减少贸易壁垒、执行政策改革、降低贸易成本并加大发展中国家参与区域和全球价值链的一个重要催化剂。需要确保双边和区域贸易协定继续补充、而不是替代多边贸易体系。这些协定应符合并应有助于建立一个更强有力的多边贸易体系。

30. 需要从来源国和目的地国两方面提高初级商品市场的透明度，其中应当包括采取办法提高税收管理体系的透明度和能力。世界最贫穷国家丰富的自然资源禀赋，再加上许多依赖初级商品的发展中国家巨额的资本外流量，突出表明需要在来源国和目的地国全面评估初级商品的利用和销售情况。

31. 对于大多数希望充分受益于国际贸易体系的国家来说，加入世界贸易组织依然是其发展战略中一个不可或缺的组成部分，入世对于发展中国家、特别是最不发达国家和经济转型期国家进一步融入基于规则的多边贸易体系也很重要。在这种情况下，加入国、特别是最不发达国家在入世之前、入世期间和入世之后都可能需要技术援助。需要处理障碍，以推动入世进程，争取尽早完成入世程序。关于最不发达加入国，世界贸易组织成员已经同意执行2012年7月25日世界贸易组织总理事会通过的关于最不发达国家入世指导原则的决定。

32. “贸易援助”计划和《强化综合框架》在贸易和发展背景下仍有其重要性，特别是在建设发展中国家、尤其是最不发达国家的供应能力和贸易相关基础设施方面。应继续提高“贸易援助”计划的成效，包括使援助符合接收国政府的优先事项、更加有效地针对接收国面临的具有法律约束力的限制因素、应用通过监测和评价汲取的教训。要增强这种援助的减贫潜力，可以在政策上为生活贫困的人提供获益于贸易的机会，并尽量降低调整的代价。

33. 世界贸易组织《贸易便利化协定》是要加速国家间的货物流动、提高透明度和减少交易成本。如能有效执行，应能增进贸易国的互利，从而促进全球可持续发展，并为消费者和企业带来增益。为了实现《协定》的目标，将需要处理潜在的执行方面的挑战，特别是对于最不发达国家来说。在这方面，提供有效的技术援助、财政援助和其他彼此商定的形式的援助以及能力建设支助至关重要。

34. 我们强烈敦促各国不要颁布和采用不符合国际法和《联合国宪章》、阻碍各国、特别是发展中国家充分实现经济和社会发展并影响商业利益的任何单方面经济、金融或贸易措施。这些行动会妨碍市场准入、投资和自由过境，以及受影响国家民众的福利。真正的贸易自由化还需要处理包括单边措施在内的非关税措施，因为它们可能构成不必要的贸易壁垒。

35. 加强宏观经济和政策协调，对于处理全球金融危机暴露的结构性问题和长期问题至关重要，可以提高全球宏观经济稳定性，支持全球经济复苏，改善全球经济和贸易环境，并尽可能减少对发展中国家的负面溢出效应。需要共同努力，为贸易和发展创造更加稳定的宏观经济环境。

36. 金融系统的稳定是全球扶持环境必不可少的一部分，对于实现长期增长和可持续发展至关重要。对金融系统的更有效的监管，有助于将全球金融市场和长期国家可持续发展政策联系起来；需要注意全球金融监管新规对于基础设施以及中小微企业融资的潜在影响。

37. 从长期角度促进人人共享公平和可持续发展的成果，需要有扶持型全球经济环境，这就要求实现良好的全球治理，重振和振兴可持续发展全球伙伴关系。国际金融体系中最近采取的措施在实现更具代表性的决策方面带来了可喜的进展，但还需要进一步改进，以扩大和加强发展中国家在决策中的参与，并推动在国际金融问题上实现反应灵敏、具有包容性、参与性和代表性的决策。

 贸发会议的作用

38. 按照上文第10段和第12段，贸发会议应当：

 (a) 继续在各级促进扶持型经济环境，以支持包容性和可持续发展，包括通过促进以多边办法解决共同的经济问题；

 (b) 继续提供一个平台，以便就贸易与发展及金融、技术和投资领域相互关联的问题交换意见和观点，因为在全球经济环境不断演变的背景下，这些问题影响到发展中国家的增长和发展前景，从而帮助在国家和国际一级促进有利于包容性和可持续发展并且符合《2030可持续发展议程》所定优先顺序的政策和战略；

 (c) 继续与相关机构合作，开展研究和分析，以评估全球金融监管规则对基础设施和中小微型企业融资的影响；

 (d) 支持成员国寻求共识，应对阻碍发展中国家贸易前景的长期存在和新出现的挑战；

 (e) 继续开展关于非关税措施对发展中国家贸易和发展前景的影响的工作，与其他有关伙伴加强在这个问题上的合作，包括参加非关税措施数据库问题多机构支助小组；

 (f) 继续帮助发展中国家切实参与关于技术转让和知识共享的国际讨论，确定政策选项和最佳做法。贸发会议还应继续协助发展中国家确定如何实施技术转让，以及研究技术转让对贸易和发展的影响；

 (g) 继续就外国直接投资和跨国企业活动(包括通过国际生产的非股权模式)对发展的影响问题收集统计数据并开展研究和政策分析，让成员国及时了解动态，使它们能够评估这些动态对发展的重要性并设计和执行适当的政策工具；

 (h) 继续开展关于债务问题的分析和政策工作以及技术援助，包括"债务管理和金融分析系统"方案，推动负责任的主权借贷政策，酌情为世界银行、国际货币基金组织及其他利益攸关方的工作提供补充；

 (i) 与有关合作伙伴，包括财务统计工作队协调，继续开展现有工作，以帮助编制国内债务、私人和公共外债以及债务构成领域的统计丛刊，并加强这些领域的能力；

 (j) 继续通过三大支柱在国际运输和中转、贸易物流、贸易便利化及相关问题领域开展工作，为执行世界贸易组织《贸易便利化协定》提供支持，并继续协助制订和执行一个适当的法律和监管框架，为国际运输和贸易提供便利和支持并且降低成本；

 (k) 继续支持发展中国家参与多边贸易体系、贸易援助计划和其他发展援助计划；

 (l) 按照《亚的斯亚贝巴行动议程》，继续就投资协定与成员国开展其现有会议和协商方案，继续充当国际上讨论投资协定的论坛，并酌情协助成员国努力加强发展内容；

 (m) 继续从发展角度监测和评估国际贸易体系的演变及趋势，特别注意国际贸易体系对“可持续发展目标”的潜在贡献；

 (n) 从可持续发展角度监测和评估贸易领域长期存在和新出现的发展挑战；

 (o) 继续监测初级商品市场，并作为关于重要统计数据和趋势的工作的一部分，妥善维护国际初级商品价格数据库；

 (p) 继续为发展中国家提供援助，制订和执行各项政策和措施，以提高贸易交易效率并改进运输业务的管理。还应当继续与成员国合作推行海关数据自动化系统(ASYCUDA)；贸发会议还应当继续开展与投资政策有关的税务方面的工作；

 (q) 继续就民间标准、包括可持续性标准开展工作；

 (r) 应对非关税壁垒对贸易和发展的影响；

 (s) 帮助最不发达国家利用现有举措和方案，例如免关税免配额计划、针对最不发达国家的优惠原产地规则和服务产品豁免，以及强化综合框架和贸易援助计划等举措规定的有针对性的援助；

 (t) 通过分析工作和政策设计，协助发展中国家发展区域机制，便利为包容和可持续的发展调动资金，包括向国际金融机构和私营部门筹集资金；

 (u) 作为科学、技术、创新促进可持续发展目标联合国机构间任务小组成员以及科学和技术促进发展委员会的秘书处，帮助落实《2030年议程》与科学、技术和创新有关的成果，包括技术便利化机制，并帮助面向最不发达国家的技术银行投入运作；

 (v) 继续开展并加强关于科学、技术、创新的工作方案，包括科学、技术和创新政策审查，以便通过评估促进可持续发展行动的有效性并确定优先顺序，为发展中国家的政策制订提供支持；

 (w) 继续就国际贸易与金融及宏观经济问题之间的联系开展工作，以期帮助发展中国家成功融入全球经济；

 (x) 继续在加入世界贸易组织的前、中、后阶段，向发展中国家和经济转型期国家提供并加强技术援助和能力建设；

 (y) 作为对联合国工作的贡献，继续研究和分析在全球经济和金融危机的背景下，发展中国家的贸易和发展前景及所受影响；

 (z) 继续在多边和区域贸易谈判、贸易政策框架制订和服务政策审查以及其他相关贸易政策方面，向发展中国家和经济转型期国家提供技术援助和能力建设；

 (aa) 在其任务范围内，通过能力建设等方式，协助发展中国家制定方法，以衡量国家为实现可持续发展所作的政策努力的影响，并协助其维护适当和最新的国家统计数据，以符合国际标准。

 分主题2
通过贸易、投资、金融和技术促进持久、包容和可持续的经济增长，实现共同繁荣

 政策分析

39. 促进持久、包容和可持续的经济增长，是消除贫困、创造就业、技术升级、经济多样化和转型、缩小国家内部和国家之间收入差距、实现可持续发展和共同繁荣的基本前提。不过，这要求在所有层面采取有效措施，克服经济增长乏力问题以及阻碍有力、稳定发展的长期存在和新出现的挑战。包容和可持续是实现《2030年可持续发展议程》的关键。这类措施在遵守相关国际规则和承诺的同时，必须加以调整，以照顾不同国家的能力、需要和发展水平，并尊重国内政策和优先事项。同样重要的是，应确保发展的果实能够为所有人公平分享，并支持当代和子孙后代的需要。

40. 只有包容的经济增长才能确保人民的福祉。包容要求为社会各阶层、尤其是最弱势群体创造机会，并且更公平地分配繁荣带来的收益。包容还要求密切关注包括性别不平等在内的各种横向不平等以及与扶持青年有关的问题。实现可持续的经济增长需要全体人民的才干、创造性和创业活力，还需要针对以下方面的扶持政策：技能发展、中小微企业、创新和吸收新技术的能力、生产更高质量更多品种产品的能力、基础设施和其他投资。

41. 实现包容和可持续的发展一方面取决于贸易是否能够作为引擎，带动经济增长和消除贫困。对于执行《2030年可持续发展议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》，贸易是一种支持手段。有了稳妥的扶持政策、适当的基础设施、受过教育和培训的劳动力队伍，贸易还可以帮助促进生产性就业、增强青年和妇女权能、粮食安全以及减少不平等。

42. 然而，贸易促进增长和消除贫困的有效性在一定程度上取决于国家一级的多部门投资和技术升级。生产性投资是带动增长、创造就业、创新和贸易的关键。同样重要的是资金，为企业提供发展所需的资本。基础设施投资是发展所必不可少的，也是增长的催化剂，还能促进公共和私人投资以及提高竞争力。

43. 为发展中国家筹集资金，加强对实体经济的投资，尤其是为可持续的基础设施发展投资，包括为公私伙伴关系和生产能力投资，可为发展中国家、尤其是最不发达国家的贸易和发展发挥重要作用。增加公共和私营部门的国内外投资将至关重要。

44. 国际公共资金为各国筹集国内公共资源的努力提供了重要补充。 并非所有全面消除贫困的方案和政策都能获得多方位的资金，这些方案和政策的执行仍然依赖官方发展援助作为一个可预测的资金来源。力求在多个层面上消除贫困、包括极端贫困，对实现可持续发展目标尤为重要。在这方面，重要的是，提供合作和衡量发展时要认识到贫困的多面性、挑战的具体性，以及应对发展中国家重大结构性弱点的必要性。国际公共资金、包括官方发展援助的一个重要用途是，促进从其他公共和私人来源调动更多资源。 官方发展援助计量的现代化和“官方可持续发展支助总量”的拟议计量办法不应削弱已经作出的承诺。

45. 技术和为技术筹资是重要执行手段，也是实现“可持续发展目标”的要素。然而，大多数发展中国家尚未充分发挥科学、技术和创新的潜力。弥合技术差距既是消除贫困的关键，也是减少国家内部和国家之间不平等的重要手段。 可持续发展目标的执行手段包括以有利的条件，包括双方商定的减让和优惠条件，开发、转让、传播和推广无害环境技术。来自海外侨民的知识转移也可做出重要贡献。外国直接投资和贸易可在向发展中国家传播无害环境技术和促进技术开发方面发挥重要作用。向发展中国家推广技术可采取多种措施，包括消除各级可能存在的技术转让壁垒；提供资金；降低技术价格；通过适当的扶持政策实现贸易自由化；人力资本投资并增强国内产业和基础设施为技术引进和吸收提供支持的能力；确认必须在符合国内确定的优先事项和充分遵守国际义务的前提下，在发达国家和发展中国家适当、均衡、有效地保护知识产权。确保技术带来潜在的发展收益还需要国内和国际上有效的扶持环境。

46. 南南合作是南北合作的补充而不是替代，三方合作在实现包容和可持续发展、包括融资和技术方面有着重要作用。应当把南南合作视为南方人民和国家基于共同经历和目标所表现出的团结。通过帮助发展中国家制订促进平等、开放、全面和创新的发展路径，南南合作和三方合作日益增加的重要性被认为有助于实现《2030年议程》。发展中国家之间更强的经济联系也将继续促进发展中国家的贸易和资金流动、当地技术能力建设和经济增长。

47. 所以，可持续和包容的发展要求在国家努力促进这种发展的同时，得到国际一级为创造这种环境进行的改革的配合。国际社会通过《2030年议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》，即承诺力求在国家和国际一级为可持续发展创造扶持环境，并在所有各级为“可持续发展目标”的执行手段提供便利。

48. 正如《2030年议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》所强调的，履行所有官方发展援助承诺仍然至关重要。官方发展援助提供方重申其各自的承诺，包括许多发达国家就实现以下目标作出的承诺：将国民总收入的0.7%用作对发展中国家的官方发展援助，将国民总收入的0.15%至0.20%用作对最不发达国家的官方发展援助。

49. 实现“可持续发展目标”需要增加公共投资，但私营部门的参与也存在尚未挖掘的潜力。然而，调动和引导这种潜力面临若干政策挑战，包括围绕某些公私伙伴关系的挑战。需要国家和全球一级的领导和协调，为处理这些政策难题提供指导原则，确保政策的一致性，避免隐性成本并推动采取行动。 贸发会议关于为可持续发展目标投资的工作可作为这方面的一个指导，以便加强国家体制能力。

50. 按照《2030年议程》以及《亚的斯亚贝巴行动议程》和联合国系统的其他相关成果，为发展基础设施投资于公私伙伴关系是弥补基础设施不足和建设生产能力以求实现可持续发展目标的有效途径。

51. 总体而言，发展中国家，特别是最不发达国家、小岛屿发展中国家、内陆发展中国家和其他结构脆弱、易受冲击的小经济体、非洲国家以及冲突和冲突后国家，都需要额外的可持续生产性投资。同样，国际社会理应为受地缘政治或其他非经济溢出效应影响最大的成员国提供支持，以减轻其经济受到的影响。正如贸发会议《可持续发展投资政策框架》所述，需要在国家和国际一级采取新的方针，为投资政策提供指导，确保与其他公共政策一致(包括通过为中小微型企业的长期融资提供支持和促进对基础设施的公共投资)，并鼓励有利于实体经济的外国直接投资。

52. 信息技术和数字经济，包括电子商务，对全球贸易和发展的影响越来越大。需要对这些问题的贸易和发展方面开展进一步研究。

53. 如《2030年议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》所述，实现《2030年议程》的各项目标将需要本着加强全球团结的精神，在所有国家、所有利益攸关方和全体人民参与的情况下，重振和振兴可持续发展全球伙伴关系，尤其注重满足最贫困、最弱势群体的需求。恢复活力的可持续发展全球伙伴关系应当继续植根于国家，注重以均衡和互补的方式加强可持续发展的三大支柱。

54. 特别是，要应对迅速的城市化带来的环境挑战，亟需对可持续基础设施进行投资。在承认联合国人类住区规划署的关键作用和其他有关机构的工作的同时，鉴于城市化对经济增长的推动作用，需要精心规划城市化战略，同时考虑到农村人口的需要和各类环境挑战。

 贸发会议的作用

55. 按照第10段和第12段，贸发会议应当：

 (a) 从对发展的影响着眼，确定贸易、金融、投资、技术以及宏观经济政策之间的相互依存而产生的具体需求和需采取的措施；

 (b) 就不断变化的国际贸易格局开展研究和分析并提供技术援助，包括确定如何激励经济多样化、降低贸易成本、促进高附加值生产，包括在全球货物和服务价值链内促进高附加值生产，同时处理透明度问题、社会和环境责任问题以及它们对发展的潜在影响；

 (c) 应发展中国家的请求，帮助它们制订和落实国家贸易政策和监管框架，并将这些政策和框架纳入国家发展政策和宏观经济政策，从而在各级为包容和可持续的发展创造扶持环境；

 (d) 继续为依赖初级商品的发展中国家、特别是最不发达国家提供支持，通过政策审查、对话和技术援助，最大限度地从初级商品生产与贸易的联系中获得发展收益；

 (e) 继续针对生产棉花的发展中国家、特别是最不发达国家的具体需要和挑战提供支助；

 (f) 通过关于环境可持续性的研究和技术合作，继续探讨贸易、发展与环境的联系，包括交流最佳做法，并协助成员国建立可持续的自然资源管理体系，拟定应对气候变化与贸易和发展有关的影响的适当办法；

 (g) 继续评估官方发展援助作为发展融资来源之一的作用，包括筹集私人资本的作用，尤其是结合新出现的与“可持续发展目标”相关的新资金援助来源开展评估；

 (h) 继续就与南南合作、一体化和三方合作有关的问题开展工作；

 (i) 继续在运输领域、包括海运、港口、多式联运和过境运输的工作，向成员国提供指导，在增强其适应能力的同时提高运输效率和降低运输成本，提高贸易和港口的效率，改进过境运输、贸易便利化和运输连通。在这方面应尤其注意最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家、过境发展中国家、结构薄弱、脆弱和小型经济体在过境运输和基础设施方面的需要，并予以援助。在这方面，贸发会议应当协助发展中国家确定和优化利用现有和新的资金来源和机制。贸发会议应在这一领域提供能力建设和技术援助；

 (j) 通过分析和技术援助等途径，推动加强内陆发展中国家和过境国家之间的合作，包括为协调区域和过境基础设施开发政策以及简化海关和过境手续提供便利；

 (k) 继续协助发展中国家增进运输系统和基础设施的可持续性和气候抗御力，包括沿岸运输基础设施和服务以及运输走廊，并在本框架范围内举行专家会议，监测和讨论有关动态，就不同办法交流经验，确定关于可持续和有抗御力的运输基础设施和贸易物流的最佳做法并提出相关建议；

 (l) 继续为政策对话和合作机制做出贡献，支持可持续的运输、适应气候变化和减少运输基础设施、服务和业务的灾害风险，包括为支持和加强海洋及其资源的养护和可持续利用所开展的合作；

 (m) 从贸易和发展角度促进可再生能源和低排放能源和技术的广泛使用，形成更加多样和可持续的能源结构，并酌情与其他机构合作，便利该领域的技术合作和筹资；

 (n) 继续并加强关于服务贸易、服务业数据和贸易和服务促进发展统计数据和分析的工作；

 (o) 继续酌情与其他有关机构合作，协助发展中国家、特别是最不发达国家加强能力，发挥旅游业的潜力，积极促进包容性经济增长、可持续发展和脱离最不发达国家类别；

 (p) 支持负责任的投资倡议，包括“可持续证券交易所”和“商学院发挥影响”倡议，为此要立足于贸发会议投资于“可持续发展目标”的行动计划，引导投资流向“可持续发展目标”部门，并继续开展关于企业社会责任的工作，包括采取考虑到社会和环境关切的问责举措；

 (q) 制订和促进新一代的投资促进和投资便利化战略、机构和最佳做法政策，使投资与包容和可持续发展的目标挂钩；

 (r) 通过投资政策审查、投资促进、投资指南和其他有关产品，继续协助发展中国家将贸发会议的“可持续发展投资政策框架”转化为国家行动计划和工具包。贸发会议应当通过创业政策框架、经营技术方案和工商促进项目，继续协助各国促进企业发展、创业、减少官僚主义障碍和精简企业注册程序；

 (s) 确认在联合国系统中，世界知识产权组织在知识产权问题上发挥牵头作用，贸发会议将继续开展与贸易和发展有关的知识产权工作；

 (t) 通过政策分析、经验交流和面向政策的能力建设，促进有效的国际和国家政策，帮助发展中国家利用科学、技术、创新和创业作为“可持续发展目标”的有效执行手段；

 (u) 强化关于从数字经济和电子商务获得更多发展收益的工作，方法包括政策分析、国家信息和通信技术政策审评、电子商务立法领域的能力建设以及为评估政策和衡量影响改进信息经济数据和统计资料的获取途径，包括通过“衡量信息通信技术促进发展伙伴关系”；

 (v) 协助发展中国家，尤其是最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家，应对使用互联网和电子商务方面的挑战和机遇，以发展其国际贸易能力。贸发会议应酌情与其他相关国际组织合作，便利关于如何扩大发展中国家电子商务和数字贸易效益问题的多利益攸关方对话，包括通过发展“全民电子贸易”。

 (w) 为推动落实信息社会世界首脑会议的成果做出贡献，包括全面审查信息社会世界首脑会议成果执行情况的大会高级别会议的成果文件，特别注意贸发会议在相关行动路线中的推动作用，及其作为科学和技术促进发展委员会秘书处的作用；

 (x) 继续开展贸易便利化工作，并加强对发展中国家实行贸易便利化改革、包括执行世贸组织《贸易便利化协定》的支持；

 (y) 继续协助发展中国家，特别是最不发达国家和经济转型期国家设计战略和政策，以增强外国投资对包容性增长和“可持续发展目标”的贡献，包括通过参与全球价值链的较高层次；

 (z) 根据《多哈授权》第56(r)段继续开展能力建设活动，包括贸易培训方案；

 (aa) 为支持与贸易有关的有效的公私伙伴关系做出贡献，以便按照各国的国家发展战略，促进和实现发展中国家的可持续发展；

 (bb) 加强关于性别平等、增强妇女和女童权能与贸易和发展联系的工作，协助成员国设计和执行政策，以及建立支持妇女经济赋权、经济安全和权利并增进妇女经济机会的机构；

 (cc) 继续在任务范围内开展研究和分析工作，加强移徙者汇款对发展的影响，包括带来的社会和经济福利，降低汇款交易成本并扩大获得金融服务的机会，同时尊重其作为私人资金的特性：

 (dd) 继续根据《阿克拉协议》和《多哈授权》，评估巴勒斯坦被占领土的经济发展前景，审查贸易和发展面临的障碍，并且应当加强其“援助巴勒斯坦人民方案”，提供充足资源并开展有效的业务活动，包括相关研究，作为国际社会对于建立一个独立的巴勒斯坦国的承诺的一部分，以期缓解巴勒斯坦人民遭遇的不利经济和社会条件；

 (ee) 继续与大学和研究机构合作，尤其是发展中国家和经济转型期国家的这类机构合作，通过贸发会议的虚拟研究所及其他方式，加强它们在贸易与发展问题以及金融、技术、投资和可持续发展领域相互关联问题上的研究和教学能力；

 (ff) 继续为受地缘政治或其他非经济溢出效应影响最大的成员国提供分析和技术支助，以根据其任务应对贸易和发展的影响；

 (gg) 继续与其他联合国实体和其他利益攸关方协作，设法借助研究和分析、数据收集和统计资料，加强可持续发展方面进展的透明衡量标准的制订工作，包括改进贸易和发展领域的脆弱性指数；

 (hh) 继续提高对投资问题和促进发展的投资政策的认识，并促进更好地了解与国际投资协定及其发展层面有关的问题。

 分主题3
在贸发会议任务授权范围内，推动经济的结构转型与合作，以在各个层面建立经济抗御能力，应对贸易和发展的挑战和机遇

 政策分析

56. 在确保稳定的经济增长并实现包容和可持续发展方面，全球经济面临着一系列长期存在和新出现的挑战。这些挑战包括经济增长缓慢、气候变化带来的挑战、能源需求不断增长的应对之策。为此，增进对上述冲击的抗御力对实现包容和可持续发展极为重要。这种抗御力的关键要素是结构转型、发展生产能力、经济多样化和工业化。以上种种，均需要在各级建立扶持环境。消除贫困和注重激励可持续的长期经济生产力和竞争力的发展努力也可发挥作用，即通过创造国内收入，包括通过投资于有形和无形基础设施，帮助建设抗御力。

57. 通过多样化―― 即转向更现代的可持续和技术先进的活动和高价值的产品生产―― 实现经济结构转型，对于建设抗御力和可持续的长期增长非常重要。然而，结构转型有其难处，一定程度上反映出技术发展有限、基础设施差(特别是电力供应方面)、技能基础薄弱、国内供应侧存在制约，以及全球经济困难，特别是全球金融和初级商品市场的不确定性。这些挑战影响了从国内外调动资源，为促进经济结构转型进行投资需要这些资源。应对这些挑战，还需有合理的社会、环境和经济政策，包括反周期财政政策、充足的财政空间、各级的善治和民主而透明的制度。

58. 发展生产能力与结构转型密切相连，也是包容和可持续发展的核心。建设生产能力要求采取整体和综合方针，利用好贸易与发展以及金融、技术、投资领域相互关联问题之间的纽带，并促进和升级国内具有竞争力的生产，这将使发展中国家能够更好地融入区域和全球价值链，并尽可能从参与区域和全球价值链中获益。

59. 要想增强经济抗御力，建设必要的生产能力，以创造就业、实现可持续生计、加强粮食安全、增加收入、提高生活质量，实现生产多样化和增值，以及提高农业等传统部门的生产力是关键。这对实现包容和可持续的发展也极为重要。鉴于目前某些原材料价格低迷，在依赖初级商品的国家，多样化和增值尤其重要，因为这可以减轻受国际初级商品市场波动影响的程度，并促进向区域和全球价值链上端移动。基础设施投资、无害环境技术、能力建设和可转让技能的培训，可以提高采掘产品贸易活动在价值链上的附加值，从而使各国得以更好地利用机会，并让资源租金的收益扩散到更广的经济面，发展生产的各个阶段，并帮助当地社区利用由此产生的机会。

60. 成功的多样化要求具备有利于实现包容、可持续发展和持续增长的扶持型国际环境，包括贸易制度。与其他相关国际论坛，如20国集团和亚洲太平洋经济合作组织的合作，可以在这方面有所贡献。稳定的国际金融和货币体系也有助于实现上述目标。国际经济环境若不能为多样化提供支持，可能会危及为满足《2030年可持续发展议程》的需要而付出的所有努力，尤其是在发展中国家。

61. 工业化是增长、创造就业和增值的一个重要源泉，也是农村经济的重要投入来源之一，是发展高价值服务的基础。应当促进工业化的可持续性，包括为发展中国家提供适当的执行手段。工业化一直是贸发会议分析和政策导向工作的一项重要课题，现在又列为“可持续发展目标”之一，同时列入的还有产业多样化、创业以及技术升级和进步方面的相关具体目标。

62. 工业化、结构转型、发展生产能力和多样化都要依靠投资，而投资也是包容和可持续发展、就业和创新以及成功借助贸易促进增长和减贫的核心。

63. 创业活动及相关的教育课程、为专业培训提供的支持、研究与开发活动，以及相关的创新活动，本身虽然不是可持续发展目标，但因有助于带来可持续经济增长而应予以促进。支持创建包容型企业，尤其是妇女和来自经济弱势群体的个人所有的企业，可创收并向那部分人口提供商品和服务，从而促进社会包容。政府在这方面可发挥重要作用，包括促进对中小微型企业的投资，帮助它们更好地获得资金、技术和服务，也包括为各级的扶持环境提供支持。许多发展中国家已经十分庞大并在继续扩大的非正规部门是一个特别的挑战，一定程度上反映了以下两个因素的共同作用：复杂的社会经济转型进程，以及工业化速度不足以让剩余劳动力被正规市场吸收。

64. 对软硬基础设施的发展和维护进行投资，既是促进包容和可持续发展的关键，也是经济增长和消除贫困的关键。基本基础设施的欠缺造成发展中国家许多人民之间的有形隔离，限制市场规模，阻碍生产和增加贸易成本，并造成社会排斥。通过加强财政和技术支助等方式，在发展中国家推动发展可靠、可持续和抗御力强的基础设施，有助于促进可持续制度的发展并增加长远利益。

65. 每个国家需要采取符合本国国情和优先事项的措施。所以，促进包容和可持续发展没有单一、普遍适用的政策蓝图。各国在行使权利和履行责任促进本国经济和社会发展、改善人民福祉时，必须根据本地能力、条件和需要以及一国的历史和在全球经济中不断变化的角色，同时铭记相关国际协定和成果，在现有的各种不同方针、愿景和工具中做出选择。

66. 不过，在包容和可持续发展所需的政策和机构中还是可以找到一些共性。国家在促进公平和可持续发展方面的核心作用早已得到承认。这一作用不仅限于减轻市场失灵和缺陷的影响。还需要一个积极推行发展政策的政府，将资源从低附加值生产部门引向生产力较高的部门，并推行合理的投资政策。开放贸易和自由市场应由审慎的政策和健全的规章加以调控，一方面避免极端保护主义，一方面避免无节制的市场；宏观经济和社会政策应当聚焦创造就业、社会包容、基础设施投资和互联互通。

67. 必须保持国家有效制订和执行与国际义务相符的政策的能力，包括制订和执行有适当针对性的贸易和其他政策以及适当的市场规范，以实现工业化、结构转型、可持续发展和增长，为保护全体人民的利益建设抗御力。还需要实施往往涉及多个部门的包容性政策的能力。

68. 促进包容和可持续发展的国家政策还有一个共性，这就是为企业和产业创建一个安全、稳定和有吸引力的环境，包括通过适当的宏观经济和财政政策支持需求，改善经济机会和减少收入不平等。这种环境应当能够激励创业、奖励创新、为生产性投资提供机会和激励措施，并且不限制竞争和市场扩张。各种政策和大公司及跨国公司的商业做法应扶持各种规模的地方企业，特别是中小微型企业，使之能够参与并充分利用区域和全球价值链提高附加值。公私部门合作对发展的影响还有增进的潜力，包括酌情通过适当设计的公私伙伴关系和创新的金融工具。为负责任的投资提供明确指南很重要，包括《联合国工商业与人权指导原则》。此外，人们认识到许多国家具有超越企业社会责任一般方针的国家法规。大公司和跨国公司，包括采掘业的大公司和跨国公司，必须遵守适用的国家法律和法规，包括有关社会和环境的法律和法规。

69. 公平、合理和有力的国家竞争和消费者保护法律和政策也很重要，同样重要的还有这些领域的国际合作、信息交流和能力建设，特别是鉴于全球市场的扩张、跨国公司作用的增大、增强透明度和问责的必要性、信息和通信技术革命以及电子商务的出现。

70. 通过增加投资加强基础设施是一个当务之急。这要求找出发展中国家的基础设施缺口，特别包括最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家、其他结构脆弱、易受冲击的小经济体以及非洲国家，并着重指明环境、社会和经济上可持续的投资和合作机会。调动和利用资金和实物资源以发展无形和有形基础设施的区域方针至关重要。借助有效的区域合作和监管，增进区域内部和区域之间基础设施体系的一体化，通过加强区域连接满足社会需要、共享资源和利用规模经济的潜力，也会提供潜在的大量好处。

71. 人力和机构能力建设、教育、培训、健康和营养方面的合理投资，对结构转型、发展生产能力以及可持续和包容性发展也很重要，因为这种投资可形成一个能满足经济和社会需求的、多样的、有技能和有资质的劳动力队伍。

72. 在三个层面全面实现可持续发展需要从以往的发展战略中吸取经验教训。包容性尤其重要，因为要确保全体人民都能获得资源和机会，包括妇女、儿童、青年、老人、残疾人、移徙者、土著人民、少数民族以及其他弱势群体。这既有益于可持续发展的经济支柱，也有益于社会支柱。尤其是妇女和青年，对发展有着潜在的变革性影响。

73. 妇女在发展方面发挥着关键作用，能够促进结构转型。因此，性别平等和赋予妇女和女童权能对于发挥这种潜力至关重要。妇女占全球劳动力人口的40%以上，占最不发达国家劳动力人口的45%，并且作为生产者和贸易者发挥着重大作用。赋予妇女权能仍面临重大障碍，例如性别偏见和收入不平等。需采取行动，解决她们在平等和积极参与国内、区域和国际贸易方面所面临的具体困难，尤其是培养妇女的创业能力，并提高妇女所有的公司在国际贸易中的参与程度。这些行动包括增加获得教育和资金的机会、提高技能和增加知识，并在各级确保扶持环境。金融部门在推动妇女和青年创业方面的作用也值得特别关注。

74. 青年失业特别令人关切，因为失业抑制了青年在可持续发展中的变革潜力。需要通过投资，特别是通过教育、培训和技术方面的投资，增强青年的权能，将其培养成积极向上的公民。还需要一个有利于成长的环境，让他们充分享有权利和发挥能力。这包括通过教育提高读写和算数能力，增强与体面工作、创业及私营部门的需要有关的技能。

75. 在国家贸易和发展战略中酌情考虑环境问题，对这些战略的长期可持续性和成功同样重要。应结合贸易和竞争力与针对环境关切的活动之间的联系，将环境考虑视为涵盖可持续发展所有三大支柱的方针的一部分。

 贸发会议的作用

76. 按照第10段和第12段，贸发会议应当：

 (a) 围绕以下方面，向发展中国家提供统计资料、分析工作和技术援助：贸易、经济多样化、产业政策、为结构转型有效调动资金以促进增长和发展以及融入全球经济并从中获益，包括通过发展可创造更大附加值和有效利用全球和区域倡议所提供的贸易机会的部门和活动；

 (b) 继续与其他联合国机构、相关国际组织和其他利益攸关方密切合作，努力促进发展中国家和经济转型期国家的结构转型战略，同时在需求与相关支助机制之间牵线搭桥，并推动各国围绕其为实现“可持续发展目标”而付出的转型努力开展对话；

 (c) 就最不发达国家新出现和长期存在的发展挑战收集统计资料和开展研究，并分析旨在帮助这些国家脱离最不发达国家类别和实现可持续发展的国家和国际政策战略和方案，以求提供实际解决办法和政策选项，包括通过促进投资和创业以及建设生产能力；

 (d) 根据《伊斯坦布尔行动计划》，通过培训和能力建设，继续开展并加强在最不发达国家的技术合作活动；

 (e) 按照《维也纳行动纲领》，继续并进一步满足内陆发展中国家在制订和执行以促进生产能力和经济结构转型为中心的政策和战略方面的需要；

 (f) 按照《萨摩亚途径》，继续协助小岛屿发展中国家努力应对物质条件和经济的脆弱性，促进经济结构转型并建设抗御力和生产能力；

 (g) 继续开展活动，传播关于最不发达国家的研究结论和政策分析，并加强与最不发达国家政策制定者的政策对话；

 (h) 继续通过其关于综合处理贸易与发展问题以及金融、技术，投资、可持续发展领域相互关联问题的工作，根据中等收入国家的结构转型需求，处理它们所面临的具体挑战。这些挑战可能包括多样化速度缓慢和过早去工业化的影响；

 (i) 继续协助结构脆弱、易受冲击的小经济体努力促进投资和建设生产能力，并报告这项工作的结果；

 (j) 继续通过提供政策咨询和分析等方式，为应对非洲的特殊关切和需要提供支持；

 (k) 为将生产能力纳入国家发展政策和战略的主流(包括通过制订生产能力指数)提供操作方法和政策指南，以便将生产能力作为应对最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家和非洲具体需要和挑战的国家和国际努力的重点；

 (l) 协助最不发达国家向脱离最不发达国家类别迈进并为之做准备，包括制订便利平稳过渡的战略、清楚地了解脱离后的环境和挑战以及建设生产能力的必要性，并促进脱离后可持续发展所需的结构转型；

 (m) 帮助发展中国家和经济转型期国家实现生产和出口多样化，包括在可持续农业(包括有机农业)和创业产业等新的可持续增长领域；

 (n) 通过鼓励在自然资源的增值和加工以及生产多样化等方面进行可持续投资，同时确保投资是负责任的且不会造成危害，以及通过解决对外国直接投资的过度税收优惠，尤其是采掘业和以农业为基础的产业的这类优惠，向严重依赖自然资源出口并面临特定挑战的发展中国家提供支持；

 (o) 制订方针，通过贸易、投资和创业等途径，刺激经济多样化并促进更高附加值的生产，以期为发展中国家、尤其是最不发达国家的所有人提供平等的经济机会；

 (p) 通过市场风险管理工具加强依赖初级商品和粮食净进口的发展中国家的能力，以减少价格波动的短期负面影响；

 (q) 酌情与其他相关机构密切合作，促进生物多样性产品和服务的可持续贸易，以加强生物多样性的可持续性和促进可持续增长；

 (r) 开展政策分析，并找出旨在加强发展中国家和经济转型期国家的国内和国际资源调动的政策选项；

 (s) 协助发展中国家、尤其是最不发达国家评估结构转型、抗御力建设、资源调动、经济多样化和竞争力方面的进展，以支持其国家发展战略，包括通过分析政策上的最佳做法；

 (t) 继续开展并进一步加强关于基础设施服务的工作，并支持发展中国家建立促进基础设施发展的政策、规章和体制框架；

 (u) 协助发展中国家、包括最不发达国家建设一个激励企业的发展和竞争力并最大化地利用可持续投资机会的宏观经济环境和商业环境；

 (v) 与劳工组织等其他相关国际组织合作，评估劳工和就业政策对经济增长的影响，包括宏观经济政策与劳工政策之间的相互联系；

 (w) 制定并进一步推广贸发会议的创业政策框架，为促进青年和妇女创业以及小户农民的发展，通过经营技术方案等途径，协助发展中国家建设有竞争力的中小微型企业部门，并更好地融入全球价值链；

 (x) 继续协助发展中国家和经济转型期国家制订并执行竞争和消费者保护政策和法律，包括通过自愿同行审评和交流最佳做法；并结合经修订的《联合国保护消费者准则》，与其他有关国际组织一道，为竞争机构与消费者保护机构之间的国际合作提供便利；

 (y) 酌情配合可持续性会计领域的国际努力，推进贸发会议关于国际会计和报告准则的工作，并推广企业透明度和会计的最佳做法，包括通过使用其“会计发展工具”；

 (z) 继续编制关于投资、创意经济和全球经济以及跨国企业运营状况的统计数据；

 (aa) 为其他组织的工作提供补充，继续在其任务范围内，结合移徙带来的机遇和挑战，研究和分析移徙(包括弱势移徙者)对发展和贸易能力的影响；

 (bb) 与其他相关国际组织合作，推动和协助开展国际合作，以促进发展中国家的生产能力和产业升级，并就该领域应予采取的适当措施向各国提出建议；

 (cc) 通过其三大支柱，努力促进国内和区域的资源调动工作，使发展中经济体的长期结构转型成为可能。

 分主题4
推动切实执行和跟进《2030年可持续发展议程》以及与贸易和发展有关的全球会议和首脑会议的成果

 政策分析

77. 《2030年可持续发展议程》是一项历史性的协议，具有前所未有的范围和意义，必将影响未来15年的全球经济和发展议程，要求国际社会全面参与。这个新发展议程的成功需要国际社会全体成员在执行中发挥各自的作用、完成各自的任务。在这个广义的进程中，贸发会议的作用将主要取决于它的任务授权，但也要取决于它是否有能力确保其研究与分析和技术合作活动促进《2030年议程》的执行，取决于它是否能够加强贸发会议三大支柱之间的协同作用和协调统一。

78. 可持续发展就是要在不妨碍后代满足其需要的前提下满足当代的需要。它包括提高生活水平，同时推进长期经济目标。《2030年议程》重申必须结合各国不同的国情、能力、需要和发展水平，在尊重国家政策和优先事项的前提下，平衡可持续发展的经济、社会和环境支柱，并将它们纳入各项政策和方案。这意味着要保护环境，包括应对气候变化及其影响，这就要求公共部门、私营部门和民间社会在各级采取行动，确保它们的决定能为实现今世后代的优质生活做出贡献。要加强这些努力，可以制订衡量可持续发展的透明标准，不仅衡量人均收入，而且衡量国内产出的社会、经济、环境方面和各级的结构性缺口，同时开发各种工具，将可持续发展纳入国家发展战略的主流，并监测其在不同经济活动中的实现程度。

79. 《2030年议程》不仅是一套目标，更是一项行动计划，其执行需要刻不容缓地采取大胆的变革性步骤。所有国家都承诺，为了全面造福所有人，要本着更强的全球团结精神，与其他利益攸关方合作，在国内和国际一级进行必要的改革。这些步骤作为执行手段列在《2030年议程》中，与争取可持续发展成果不可分割且具有同等重要性。这些步骤也在《亚的斯亚贝巴行动议程》中得到一定的反映。

80. 落实《2030年议程》的首要途径是国家的可持续发展战略，战略成功的关键是扶持型的国际经济环境。这将要求全球高度参与，要求各国政府、国际机构及其他利益攸关方支持实施和调动一切可用的政策工具和资源。因此，国际机构、特别是联合国及其专门机构根据其任务采取的有效而果断的行动对重振可持续发展全球伙伴关系至关重要。世界贸易组织等其他国际论坛的成果也有助于实现《2030年议程》。

81. 切实执行《2030年议程》至关重要的一点是，国际协定、规则和标准不仅要相互一致，而且要与逐步实现“可持续发展目标”保持一致并为其提供支持。

82. 有效的执行将需要国际一级基于扶贫、包容、性别敏感的发展战略的健全、连贯的政策框架和统计资料。具体而言，这包括以更有力的全球经济治理和强化的国际机构间合作为基础，推动连贯一致和相辅相成的世界贸易、货币、金融和发展体系。这将需要努力限制初级商品价格的过度波动。

83. 实现“可持续发展目标”的挑战还要加上当前全球经济环境的不确定。除其他外，成功将取决于一个有利于金融稳定的全球货币和金融体系，以及为投资调动所需的额外资源，并改进国际税务合作，以加强国内财税基础。除其他外，这包括改善宏观经济和金融风险的早期预警，加强固定的国际金融安全网，其中又包括按照《亚的斯亚贝巴行动议程》提出的，更加全面、灵活地响应发展中国家的需要。

84. 按照《2030年议程》的设想，实现这些变革将需要创造一个更一致、更包容和更具代表性的全球可持续发展架构。因此，这要求通过有效、接受问责和包容的区域和国际机构，在发展中国家更广泛、更有力的参与下，在各级作出反应灵敏、有包容性、参与性和代表性的决策。这还需要一个资源充足、切合实际、协调一致、高效率和高效能的联合国系统发挥领导作用。

85. 贸发会议在这一进程中具有重要作用。以往四年一届的贸发大会要求贸发会议贯彻落实关于发展问题的全球会议和首脑会议的相关成果，而贸易以及金融、技术、投资领域相互关联的问题在支持执行《2030年可持续发展议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》方面可发挥关键作用。贸发会议应当为联合国高级别政治论坛贡献力量，该论坛是跟进和评估《2030年可持续发展议程》的主要平台。贸发会议将为这一监测进程贡献力量。

86. 《2030年议程》、《亚的斯亚贝巴行动议程》和2015年其他协定和成果所包含的挑战和承诺涵盖贸发会议核心任务的所有要素，它们密切相互关联的，要求采取综合和整体的解决办法。具体而言，“可持续发展目标”和相关的具体目标，包括执行手段，是多层面、相互联系和不可分割的。《2030年议程》本身就强调，这些联系以及《议程》的综合性对确保实现其宗旨至关重要。因此，近期的这些协定和成果为贸发会议规定了重要作用，即作为联合国综合处理贸易与发展问题以及金融、技术、投资领域相互关联问题的协调中心。贸发会议已在贯彻落实《伊斯坦布尔行动纲领》、《维也纳行动纲领》和《萨摩亚途径》方面发挥重要作用。

87. 按照任务规定，贸发会议在国际体系内提供增值，在执行近期的全球协定和成果方面具有重要作用，包括实现重振可持续发展全球伙伴关系这个目标。具体而言，贸发会议为发达国家与发展中国家之间的对话提供一个有益的平台，贸发会议的政府间机制，尤其是建立共识，作为反映发展中国家利益的渠道，是全球善治的一个重要促进因素。然而，贸发会议的贡献在一定程度上取决于它能否提高其工作方案以及核心任务范围内的各项问题的受关注程度，能否加强它作为联合国系统内综合贸易与发展问题以及金融、技术、投资和可持续发展领域相互关联问题的协调中心的作用。

88. 加强贸发会议的贡献意味着加强与联合国其他机构和国际组织的相互合作和交流，这有助于更有效地利用资源，加强它们之间的一致性和协同作用。因此，贸发会议在执行《2030年议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》方面的作用可提供机会，加强国际社会在贸易与发展以及金融、技术、投资和可持续发展领域相互关联问题上的联网和互动。

89. 贸发会议在整理和提供其所有工作领域的统计资料方面具有独一无二的重要作用。除了从发展角度综合处理贸易与其他全球和宏观经济问题外，贸发会议还应当继续完成既定任务―― 就贸易与发展问题以及金融、技术、投资和可持续发展领域相互关联的问题提供技术援助。

90. 贸发会议既要聚焦其在研究与分析、技术援助和建立共识这三大支柱下的任务，也应当大力应对发展中国家的可持续发展需要和优先事项，并加强发展中国家在全球经济中的作用。还应当加强与民间社会的合作，增进它们对包容性可持续发展的宣传力度，并征求其他私营部门行为方的意见，以期找出主要投资障碍，特别是在最不发达国家。

91. 贸发会议应当继续为最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家、非洲国家和其他结构脆弱、易受冲击的小型经济体提供支持，同时也要考虑某些其他发展中国家和经济转型期国家所面临的挑战，并继续支持它们努力应对这些挑战。应当更加重视最不发达国家脱离这个类别，包括通过与最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表办事处合作，继续提供咨询意见和政策分析。

92. 建立共识、研究与分析和技术援助这三大支柱依然具有同等的战略重要性。需要进一步努力，增进三大支柱的联系和互补，以此增进贸发会议对执行《2030年议程》的贡献。政府间机制应当确定本机构的方向，并为其研究与分析工作提供政治背景，而研究与分析工作则应当为围绕发展挑战建立共识提供参考和支持。

93. 贸易和发展理事会应当对这些努力至关重要，应当加强其作用。贸发会议秘书处应该应当简明扼要并且及时地向战略框架和方案预算工作组，以及通过该工作组向贸易和发展理事会提供所需的汇总信息，以便充分发挥这一作用。

94. 应当重振贸发会议现有的政府间机制，从而更好地为执行《2030年议程》提供支持。应当继续利用日内瓦对话这一机制，继续就全球一级发展政策对国家决策和执行的系统性影响开展基于研究的分析讨论。需注意的方面应当包括从发展视角来看长期存在和新出现的经济挑战。

95. 应当改进专家会议，通过采用和利用一切现有手段确保加大发展中国家专家的参与，并通过利用与“可持续发展目标”的所有联系，从而更好地为执行《2030年议程》提供支持。专家会议应当产生具体成果，供所有国家审议。专家组会议的讨论应当与贸易和发展理事会的讨论有更明显的区别。

96. 贸发会议以发展为导向的独立分析工作的一个关键作用，是为成员国的审议提供参考。贸发会议应当继续就贸易、发展以及相互关联问题的全球趋势提供定期分析和评估，特别注重《2030年议程》和“可持续发展目标”的执行。这项工作涵盖的问题应涉及创新资金来源和新资金来源的可持续性和可预测性、私营部门的作用、中小微型企业融资以及投资相关趋向。

97. 贸发会议的旗舰报告应当为贸易和发展理事会的审议工作提供实质建议，这将有助于提高报告的针对性。可通过更多、更有效地利用新通信技术，包括网上培训和在线培训，为能力建设和研究工作加强外联和接触。

98. 应当进一步在整个项目周期内提高贸发会议技术援助的质量。技术援助应当着眼于提高发展中国家按照《2030年可持续发展议程》理解全球经济体系本质和动态以及改革选项的能力。技术援助还应当促进和便利发展中国家为提高生产能力和产业升级开展国际合作，并为此向各国建议适当措施。贸发会议还可以协助发展中国家实现可持续发展，特别是在经济层面，并协助成员国监测实现近期全球协定和成果所订与贸易和发展有关的具体目标的进展情况。因此，贸发会议的技术合作和能力建设，包括部长级的技术合作和能力建设，应当在其任务涵盖的各领域，采用各种不同办法、愿景和可用的工具，为成员国制订和协调以可持续发展为导向的国家发展战略提供支持。

99. 应当不断加强成果管理制，作为一种灵活的管理工具加以应用，这种管理制度提供了一种具有成本效益的推进举措和发展成果的方式。这有助于增进贸发会议业务的效能、效率和影响，因为它既能交流经验教训，又能不断改进贸发会议业务给受援国带来的益处并精简对捐助方的报告。

 贸发会议的作用

100. 按照第10段和第12段，贸发会议应当：

 (a) 通过其工作的三大支柱，帮助执行、监测和审查《2030年议程》，尤其是“可持续发展目标”中贸易和发展领域以及金融、技术、投资等相互关联领域的相关具体目标，特别是关于重振可持续发展全球伙伴关系的目标17；

 (b) 与有关合作伙伴一道，考虑如何从不同来源为发展中国家调集额外资金；

 (c) 利用世界投资论坛，定期交流促进发展的投资和企业政策领域的经验和最佳做法，吸收尽可能广泛的利益攸关方参加，安排在最高层级对落实“可持续发展目标”的进展进行普遍、全面和透明的审查，并继续利用《世界投资报告》分析外国直接投资的全球趋势，包括深入分析相关的外国直接投资专题；

 (d) 酌情与相关伙伴合作，积极帮助切实执行承认运输基础设施、贸易物流和贸易便利化在执行《2030年议程》中作用的国际协定和成果；

 (e) 酌情协助成员国、特别是发展中国家落实对贸易与发展以及金融、技术、投资领域相互关联问题有影响的联合国重要首脑会议、会议及其他有关国际会议具有里程碑意义的成果，并监测进展情况；

 (f) 结合《2030年议程》和“可持续发展目标”，提供一个交流经验的平台，并通过国家审评协助各国报告情况；

 (g) 继续研究和分析全球经济趋势和相关国际机构政策演变的前景，以及这种趋势和演变对―― 特别是发展中国家―― 为实现可持续发展而部署的国家贸易和发展政策的影响；

 (h) 在编写关于依赖初级商品的发展中国家的报告时，评估在《联合国气候变化框架公约》缔约方会议第二十一届会议所缔结的协定以及“可持续发展目标”对贸易和发展的影响；

 (i) 继续帮助开展对发展筹资问题国际会议成果的专项落实和审查；

 (j) 为监测、讨论和落实“可持续发展目标”做出贡献，为此要提供相关、可靠和及时的统计数据，酌情分列，并在国家一级开展统计能力建设，因为这是进行政策分析以及就贸易和发展问题作出知情决策的重要依据；

 (k) 重点关注所有发展中国家在力争实现包括“可持续发展目标”在内的国际商定的发展目标的过程中，在贸易与发展领域以及金融、投资、技术和可持续发展领域相互关联的问题上遇到的主要挑战。在这方面，应当特别注意最不发达国家和依赖初级商品的发展中国家以及粮食净进口发展中国家；

 (l) 通过定期研究和分析等方式，评估发展合作和伙伴关系，包括涉及南南合作的伙伴关系，如何能进一步推动发展中国家实现“可持续发展目标”，并推动就此达成共识；

 (m) 应成员国请求，包括在部长一级提供关于当前贸易和发展问题的情况通报；

 (n) 每年向贸易和发展理事会报告四年期全面政策审查的执行情况；

 (o) 为关于官方发展援助计量现代化的讨论作出贡献；

 (p) 贸易和发展理事会常会上的讨论应为贸发会议的工作提供高级别指南，应酌情提出专门针对贸发会议对实现“可持续发展目标”贡献的商定结论以及总的贸易和发展议程。为此，贸易和发展理事会的背景文件，包括各旗舰出版物以及相关专家会议的成果，应载有供理事会审议的具体政策建议。

 (q) 贸易和发展理事会应酌情安排特别届会，以便在相关联合国会议和首脑会议的实质性筹备阶段提供贸发会议的贡献。按照现有做法，如果必要，这些特别届会的成果可采取主席对议事情况的总结的形式。

 (r) 按照《阿克拉协议》规定的政府间机制的结构，贸易和发展理事会将落实两个政府间专家组的设立工作。审议的专题除其他外将包括电子商务和数字经济；以及《亚的斯亚贝巴行动议程》和贸发会议的工作中所反映的发展筹资问题。

 (s) 为新设立的政府间专家组的运作划拨资源，可以在不影响委员会履行任务的前提下，利用现有专家组会议及两个委员会的资源和时间安排。贸发会议秘书处应在现有资源范围内，提出政府间专家组运作的备选方案，包括它们在政府间机制中的位置，供贸易和发展理事会审议。下一届四年期大会将对政府间专家组的任务进行审查。除非贸易和发展理事会另有决定，现有多年期专家会议的专题应保持不变。

 (t) 与其他有关国际组织及其他利益攸关方合作，为发展中国家、特别是小岛屿发展中国家推进可持续发展目标14提供支持，协助制订和执行关于养护和可持续利用海洋及其资源的区域和/或国家经济发展战略，力求促进海洋产业的可持续贸易，方法包括分析导致产能过剩和过度捕捞的渔业补贴，助长非法、未报告和无管制捕捞的补贴，以及这些补贴对发展中国家构成的挑战，特别是对它们保护海洋资源和保障粮食安全构成的挑战。

1. \* 因技术原因于2016年10月5日重新印发。 [↑](#footnote-ref-2)
2. 见《亚的斯亚贝巴行动议程》第88段。 [↑](#footnote-ref-3)